

Subject: A suggestion not to apply UCV or normalization rules to the existing UCS chars
 Date: 2021.09.14. (a)
 Authors: SHIN Sanghyun, CHO Sungduk, KIM Kyongsok (Republic of Korea)
 Relevant docs: IRG N2476 (UCV), IRG N2512 (excel file, =k2520_1d)

1. A suggestion to apply a new UCV Rule to new CJK chars only

1) On 2021-09-14, IRG decided to unify WS2021 SN 01496 to U+2D84F (KC-06293) as shown below according to a new UCV rule #441 in IRG N2476.

The screenshot shows the IRG meeting interface for WS2021 v1.0. The main content area displays the unification of the character '攏' (U+2D84F) to '拐' (U+2D84F). The character '攏' is highlighted in red with the text 'Exact Match: 攏 (U+2D84F)'. Below this, the source is cited as '《古壮字字典》 page 213 col 2 entry 4 (Reading: gvaj)'. The character '拐' is shown with its reading '拐卖' and phonetic notation '拐 <方> gvaj [kwa³]'. The 'Review Comments' section shows the unification of '2D84F 攏' to '拐' (U+2D84F) by Eiso CHAN on 2021-05-19. The 'Meeting Minutes' section records the decision on 2021-09-14 to unify '攏' to '拐' and consider updating the glyph of U+2D84F.

2) IRG also suggested KR to consider updating the KC-06293 glyph of U+2D84F according to a new UCV rule #441 in IRG N2476 (shown below):

441 鬼 鬼 鬼 鬼 鬼
 鬼 鬼 鬼 鬼 鬼
 鬼 鬼

3) KR suggests that, in general, a new UCV rule not be applied to the already existing CJK glyphs. Otherwise, we may have to check all the existing (about 100K) glyphs whether or not to modify. (Of course, there could be exceptions.)

4) Therefore, KR would like not to modify the KC-06293 glyph of U+2D84F.

2. KR Normalization Rules applied to WS2015/WS2017/WS2021, but not to ExtF

1) KR applied KR Normalization Rules to WS2015, WS2017, and WS2021 (but not to ExtF). For example, there is a KR Norm. Rule #164 regarding 鬼 (U+9B3C).

164-1	鬼	鬼	鬼-鬼[A041:027c:10(丁)]	
164-2	鬼	鬼	鬼-鬼[B073:198c:9]	
164-3	鬼	鬼	鬼-鬼[B073:198d:1]	
164-4	鬼	鬼	鬼-鬼[B084:204a:5(丙)]	
164-5	鬼	鬼	鬼-鬼[B113:441b:7(19後)]	
164-6	鬼	鬼	鬼-鬼[A273:6a:3(丙)]	
164-7	鬼	鬼	鬼-鬼[A058:359c:8(乙)]	

2) KR plans not to apply, in general, KR Norm. Rules to CJK Unified main and ExtA ~ ExtF blocks. Otherwise, we may have to check all the existing glyphs whether or not to modify. (Of course, there could be exceptions.)

3) KR did not apply KR Norm. Rule #164 to KR chars for ExtF and, therefore, KR would like not to modify the KC-06293 glyph of U+2D84F.

3. KR did not apply Norm. Rules for the horizontal extension of chars previously submitted for ExtF (e.g., 丩 U+4E2C vs. 𠄎 U+723F)

1) IRG N2512 (excel file, =k2520_1d), KR requested a horizontal extension of 51 chars. One of them is shown below.

Seq. No.	a) ucs cp	b) existing UCS glyphs	c) K Glyph	d) K source reference	e) evidence	optional info
01	U+2DDC0	2DDC0 𠄎 90.4 𠄎 USAT-00005	𠄎	KC-06481	東國大學校 中央圖書館 所藏 西域中華海東佛祖源流	ExtF SN 04415

2) Since this char was originally submitted for ExtF, KR did not apply a Norm. Rule to the left component 丩 (U+4E2C, a piece of wood) of this char.

Note. If we do apply a KR normalization rule 118-1, the left component will become 𠂇 (U+723F).

SN (Serial Number)	Variant component shape	Normalized component shape	Evidences, examples, source	comments
118-1	𠂇	𠂇	壯-壯 [B064:237d:2(丙)]	※ refer to the UCV_N363.
118-2	𠂇	𠂇	壯-壯 [B080:101d:8(乙)]	
118-3	𠂇	𠂇	裝-裝 [B084:484d:4(丙)]	

4. A Conclusion

KR suggests that, in general, IRG do not try to apply UCV or KR normalization rules to the already existing UCS chars (Of course, there could be exceptions).

* * *

Attachment 1: FYI: A snapshot of ORT RE: WS2021 SN 01496 character

Unification

UNIFICATION
WS2021 v1.0

2D84F 𠵹
手 64.8
KC-06293

unify to 𠵹 (U+2D84F)?

Eiso CHAN

Individual

2021-05-19 14:20 +0900

#71

Unification

UNIFICATION
WS2021 v1.0

2D84F 𠵹
手 64.8
KC-06293

Unify to 𠵹 (U+2D84F) by UCV #441

IRGN2476Complete_UCV

441 鬼 鬼 兪 鬼 鬼
兪 兪 鬼 兪 鬼
鬼 鬼

Andrew WEST

UK

2021-05-21 20:57 +0900

#504

Unification

UNIFICATION
WS2021 v1.0

9B3C 鬼 鬼 鬼 鬼 鬼 鬼
鬼 194.0
G0-396D HB1-B0AD T1-5870 J0-3534 K0-5021 V1-6C62

Request confirmation whether or not that right hand component of KC-06239 is cognate to 鬼。

John Knightley

China

2021-08-10 11:55 +0900

#2514

Unification

UNIFICATION
WS2021 v1.0

The shape given for KC-06293 on the www.koreanhistory.or.kr website shows:



If ROK can confirm the shape given on www.koreanhistory.or.kr is correct, then the shape in ISO10646 should be updated.

Henry CHAN

Individual

2021-09-06 02:06 +0900

#2777

Meeting Minutes

Date	Description
IRG #57 2021-09-14 (Tue) 10:41 am +0800 Recorded by CHEN Zhuang	Unified to □ U+2D84F, ROK to consider updating glyph of U+2D84F.

* * *